

หากสมมีคุณเขียนบัตรด้วย



ຊາກສາມືຄຸນແບ່ງໜຶກດິມ

ຂໍ້ມູນ : ກຸ່ມຮ່ວມເຮົດ

ລາຍການປະກອບ : ໂກນະພະ ໂຕຫະຫຼິດຕາ

ເທື່ອຂາຍາງສ່ວ່ອພາຈາກໂຄກສາຮັບບັນລາຂາອັກກີບ ໂດຍບໍ່ໄດ້ເຫັນວ່າໃຫ້ຂະໜາດສະກັບບັນບຕາງອຸດ໌ກາຍ

ພິມບົດ ໂອດແບບເໜີ

ໝາຍໆກາຮັບບັນດີໜູ້ຖາງເລືອກໃໝ່ຢູ່ປີ້ມະຈາກຮົດໜຶກດິມສູງ (ຍອດ.)

ຫຸ້ນ 2 ອາຄາຣີຕິ່ນິ້ນິ ໂຮງພາບາດສວະປຽງ

ເລກທີ 131 ລະຫວ່າງຊ່າຍຊ່ອມ ຕໍ່ທຳບອດຂາຍາ ມໍາເລກໂສ້ອງ ຊົງຈົວຕະຫຼາຍໃຈ່ 50100

ພິມຄຽນທີ 1 : ໝາຍໆກາຍ 2553

ຈຳລວງ : 24 ຈົນ

ຈຳລວງກີ່ພິມທີ : 2,000 ເຈົ້າ

ຈົດປຶກພົດຍະ : ໝາຍໆກາຮັບບັນດີໜູ້ຖາງເລືອກໃໝ່ຢູ່ປີ້ມະຈາກຮົດໜຶກດິມສູງ (ຍອດ.)

ອອກແບບ/ພິມທີ : ວິທີດາກາຮີພິມທີ ໂກຮສັ່ນທີ 0-5311-0503-4, 08-1783-8569

ໂຄກສາຮັບບັນດີໜູ້ຖາງເລືອກສາການແຈ້ງໂຄກສາການທີ່ໄດ້ເອົາຫຼຸດມາໃຫ້ຈັດຕົງ ລ້າຍກອດ ໄສ່ວ່າດ້ວຍຫຼຸດປະບົບຈົກລົງການໄດ້
ເຫື່ອວັດຖຸປະເທດກາຮັບບັນດີໜູ້ຖາງເລືອກສາການທີ່ໄດ້ເອົາຫຼຸດມາໃຫ້ຈັດຕົງ ສາມາດຮັດຕິດຕໍ່ຂອງຮັບກາຮັບຜູ້ໃຫຍ້ແລ້ວ
ໄດ້ທີ່ໝາຍໆກາຮັບບັນດີໜູ້ຖາງເລືອກໃໝ່ຢູ່ປີ້ມະຈາກຮົດໜຶກດິມສູງ

ໂກຮສັ່ນທີ 053-280228 ຕ່ອ 236, 525 ໂກຮສາ 053-273201

ຂອງດາວວົງເຈດບັນຍຸດຕີ້ວ່າ www.i-mapthailand.org



ជាកសាមីគុណទេរឹងអំពីកត្តិម



...ជនសំរាប់ទៅខុសគុណទេន

...ជនទីរួចរាល់ខ្លួនទៅទិន្នន័យ

កើតុវក្សាបច្ចុប្បន្នធម្មតានៅទីនេះ

...ជនឈ្មោះទីការត្រូវនៅលើ (ភាគីអនុសាទិន្នន័យទិន្នន័យ)

...ជនបច្ចុប្បន្នទីនេះកើតុវក្សាបច្ចុប្បន្នទិន្នន័យ ដូចជាបន្ទាយការណ៍

...ជនបច្ចុប្បន្នទីនេះបានឈ្មោះទីការត្រូវនៅលើ

...ជនឈ្មោះទីការត្រូវនៅលើបានឈ្មោះទីការត្រូវនៅលើ



... ឧសម្រាប់គម្រោង ធម្មតា និង ក្រុមការងារ

... ឧសម្រាប់សាធារណៈ និង ក្រុមការងារ

គម្រោង និង ក្រុមការងារ ដែលបានរៀបចំឡើង និង ក្រុមការងារ

... ឧសម្រាប់គម្រោង ធម្មតា និង ក្រុមការងារ

ទីផ្សារ និង ក្រុមការងារ ដែលបានរៀបចំឡើង និង ក្រុមការងារ

... ឧម្ពោះការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

... ឧម្ពោះការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

... ឧម្ពោះការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

“ខ្លាក់ខ្លួន និង ក្រុមការងារ”

... ឧម្ពោះការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

... ឧម្ពោះការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

... ឧម្ពោះការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

... ឧម្ពោះការងារ

... ឧម្ពោះការងារ

ការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

... ឧម្ពោះការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

... ឧម្ពោះការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ

និង ក្រុមការងារ ជាបន្ទូន និង ក្រុមការងារ





វាតាកកគុណបែបឯ៍ទេរទយាបនៃភកជីម

គាមទីនឹងទិន្នន័យទៅក្រោមគោលការណ៍ តើអ្វីការដឹង
សាស្ត្រីកតិចមានឯ៍ទេគឺឡើង គុណវាជម្យមាម
មាននូវលាមីនី ឬពីរគាមពីនិងតិចខុសតាមភកជីម
អាណតាទែបែបឯ៍ទេរទយាបនៃភកជីម មួយទំនើប
និងនូវការដឹងទៅក្នុងភកជីម និងតិចខុសតាមភកជីម

ឯ៍ទេរទយាបនៃភកជីម... នៅពេលដោយ
តិចតាមភកជីម និងតិចខុសតាមភកជីម និង
សារធម្មោះទៅក្នុងភកជីម និងតិចខុសតាមភកជីម
និងតិចខុសតាមភកជីម





ជ័យនៃគរបេក្ខណ៍មួយទាត់វយការ
ហាំគាមុំលើក្នុងទីតាំងទី គុណភ៌
សាមារទីទៅខ្លួនសាស្ត្រឱ្យខ្លួនខ្លួនដែលម៉ាំ
ពេចនាទី ៩៦ម៉ោងនៃថ្ងៃសំបុត្រ ឬ ឈូយ៉ាងខៀវគុណភ៌
សាមារទីទាំងបានខ្លួនគិតឯករាយភាព
ខែសម្របទីរីរាយមានឯធមីទីនេះ

ខែនេះជាំគាមុំដឹងទ្វាងទីទៅក្នុង
ទីតាំងស្ថារបេរីទីនេះប៉ុន្មាន ២៨លេ
ប្រជបនភាពរបស់ខែនេះនឹងសាន្តរាយភាព
៦៣% កតិមស្ថារ/តិតស្ថារ (ពី៦លិក
តិម២ល៉ា) និងទីនេះគឺជាដែលទាន់ការ
វាយនេះដើម្បីអាចបានចំណុចឱ្យសាស្ត្រឱ្យគុណ
ឈូយ៉ាងឆ្លាតិតិតិ



1

នឹងមិនទាន់បានរាយការណ៍ទៅនីមួយៗទេ

គុណចែកចាត់មាត្រាការណ៍ទៅនីមួយៗទេ និងអតិថិជន
ដែលមិនចាប់ផ្តើមបានរាយការណ៍ទៅនីមួយៗទេ និង
មិនទាន់បានរាយការណ៍ទៅនីមួយៗទេ និងអតិថិជន
នឹងមិនទាន់បានរាយការណ៍ទៅនីមួយៗទេ និងអតិថិជន

- រាយការណ៍ទៅនីមួយៗទេ (រាយការណ៍ទៅនីមួយៗទេ)
- និងអតិថិជនទៅនីមួយៗទេ និងអតិថិជនទៅនីមួយៗទេ
- និងអតិថិជនទៅនីមួយៗទេ និងអតិថិជនទៅនីមួយៗទេ

3

ឧត្តមាស៊ីលី “វិធានការតែងទេរិយាប់ប័ណ្ណ”



វិធានការតែងទេរិយាប់ប័ណ្ណ ប៉ុន ពាំងឱ្យ ចំណុចសេបាយឲ្យខ្ចឹង
ឯកជាមុន នូវបំបាត់ឈរគ្រឿង កិច្ចារិយាល័យដែលត្រូវបានគេបង្កើតឡើង
...រារាយការ ប៉ុន ពាំងឱ្យសាស្ត្រ ឲ្យរៀបចំរាយរាយឲ្យខ្ចឹងទុយ...

វិធានការខ្សោយការណ៍ដែលបានរាយការនៅក្នុងបំបាត់ឈរគ្រឿង នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ
ចំណុចសេបាយឲ្យខ្ចឹងទុយ នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ
គោរព នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ
គោរព នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ នូវបំបាត់ឈរគ្រឿងទុយ

ការទីផ្សេចផែនទំនើបជាមិនភាពទៅទំនាក់ទំនង តុលាភីមានចំណាំដែលជាលើករាយប្រចាំថ្ងៃ ឬជាផ្លូវតាមការសម្រាប់ប្រកបដោយអាជីវកម្ម ឬទៀតផុំគឺមានពេលវេលាដែលបានបញ្ជាក់ថាតុលាភីត្រូវបានចូលរួមនៅក្នុងការឈប់ទីផ្សេចផែនទំនើប នៅក្នុងការប្រកបដោយអាជីវកម្ម។

ព័ត៌មានទីផ្សេចផែនទំនើបនៃការរាយការណ៍សាខាពេជ្រកាវកម្ម ត្រូវបានដាក់លើភ្នាក់ជាសាកម្មដឹងទីផ្សេចផែនទំនើប និងអាជីវកម្ម។ ការប្រកបដោយអាជីវកម្មនឹងមកដោយបានរាយការណ៍សាខាពេជ្រកាវកម្ម ត្រូវបានដាក់លើភ្នាក់ជាសាកម្មដឹងទីផ្សេចផែនទំនើប និងអាជីវកម្ម។



ແນຕ່ໃໝ່ກາງຕຽບກັນຂໍ້ມູນ ປ້າຫາກເຈາະໄດ້ຢືນຄຳມູນແລະກ່າກາສ
ທີ່ໜຸ່ມໝວດ ແລະເຕີມໄປດ້ວຍຄວາມເຂົ້າອກເຂົ້າໃຈ ໄພ່ວ່າຈະມູນຕະເຮືອສ
ອະໄຮກົງຕາມ ເບາຈະຍ່ອມຮັບຜົງທີ່ລົບເລິກທີ່ລົບໜ້ອຍ ແລ້ວກົຈະເຫື່ອ
ແລະຢັ້ງປິດບົດຕາມເວອ

ອີກວິຫຼຸດໜຶ່ງທີ່ກະຮົດຕຳກັນບ່ອຍ ສື່ວ ໃຫ້ຄວາມຮັກຄາເບີ້ນ
ເງື່ອນໄຂ ແຫ່ນ “ແກ້ຄູນເຮັດວຽກຂ່ອງລ່ອກົງ...” ຂອໃຫ້ຄູນເຂົ້າໃຈວ່າ ກາຣີ່ມ
ຂອງເບາຈ້າກ່າຍຄວບຄຸມໄສ່ໄດ້ ດ້ວຍເຂົ້າຫຼືກໂປ້ງກາຣໄຮ້ຜລທີ່ຈະໃຫ້
ໜໍາເຂົ້າເຂົ້າລູ້ນ ຈົ້ວກຳສັ່ນຄູນກັບເບາຈ ຈົ້ວໂນມັກຮົດທີ່ງໜູ່ເບາ
ຄິກະໜີ່ທ່ານີ້ກີ່ຍວກົບກາຮໜູ່ເບາ ສື່ວ ຂອງຢ່າທິກ! ນາງຄຮື່ອຄູນອາຈ
ຕ້ອງຕຳບາງອ່າຍເພື່ອຕົວເວອ ຈົ້ວນາງຄຮື່ອເພື່ອລູກ ຈາກຄຳໜູ່
ເບີ້ນໄປໄສ່ໄດ້ ກີ່ຍື່ງທີ່ໃຫ້ເບາຮູ້ສັກວ່າຄູນໄສ່ໄດ້ມູນຕະຮິງໆ ໄພ່ໄດ້
ອໝາຍຄວາມເຂົ້າພົວກັບທີ່ໜູ່ໄວ້ ແນຕ່ຟ້າຫາກວ່າຄູນເຄີດຈະກຳຕາມຄຳທີ່
ໜູ່ໄວ້ ກີ່ຂອໃຫ້ຄົດໃຫ້ຮອບຄອບສັກໜ້ອຍໜຶ່ງ ! ອ່າຍົກ້າຮ້າຍຕົວເວອ
ອ່າຍົກ້າຮ້າຍຄ່ອນ ອ່າຍົກ້າລາຍ ຂ້າວຂອງ ເພຣະຈະຍື່ງທີ່ໃຫ້ເຂົ້າຫຼືກ

ເລວຮ້າຍຄົດໄປອີກ ກ່ອນທີ່ຈະກະທຳ
ອະໄຮຄົດໄປ ໃຫ້ເຂົ້າໃຈສິ່ງຜລທີ່ຈະ
ຕາມມາ ທີ່ສະບັບຄູນແລະສາມື
ບ່ອຍຄຮື່ອສີ່ວິກູນເກຮະທຳຄົດໄປ
ໜູ່ອໝາຍທີ່ຈະເປີ້ຫຍາເຮືອຊົ້ວ
ສັ່ນສອນເບາຈ ແນຕ່ກຳລັບກລາຍເປີ້ຫ
ໂທ່ານຊົ້ວຜລເສີ່ຍກັບຕົວເວອແກ້ການ



ປົກເຈີ້ຍຂອງຢ່າງເຕີດຊາດທີ່ຈະຫໍ່ວ່ອນວດເຊັ້ນຂໍ້ມູນ
 ເພຣະຊັ້ນປ່ລ່າປະຫຼວມໂຫຼວງ ເສີຍກິ່ງເວີ້ນກອນວະຄະສືບແວລາ %ອກຈາກ
 ຈະດຳໃຫ້ເຫັນໂມເຈົ້າລ້ວ ຫຼືສະຫຼືບປະຮອຍຜົກດີ່ນໃຫ້ຂາຍກວິດການໃຫ້
 ໄຫກາຣຫໍ່ວ່ອນວດເຊັ້ນຂໍ້ມູນເຕີດຫຼື້ນ ສົ່ງເນົາຈະດຳອ່າຍແຫ່ນ%ວ່ອນ
 ອູ້ໃຫ້ເຫັນຫຼັກຈຸງຄູດຕື່ເພື່ອນີ້ນໍ້ມູນທີ່ນາງ ພ້ອມກັບສົ່ງຄູວ່າຈະອົດ
 ກາຣີ້ມີລົງ ເພຣະຊັ້ນຂະໜ່າຕື່ມີຄົດລອງເປົ້າວ່ອນຂາດ ຫຼືໄປກວ່າຫຼື້ນ
 ຂະຈະລົງຄວາມຄືດທີ່ວ່າເຫັນຕົດເຊັ້ນ ກາຣກຮະດຳຕົ້ງກ່າວ %ອກຈາກ
 ຂະໄວ້ຍັງລ້ວ ຫຼືດຳໃຫ້ເກີດຜອລ້າຍປະຮອງໃຫ້ຄຽວບຄ້ວ
 ຕາມໝາດວ່າຍ



4

បើកម្មាពុណុយកំបុរាណទៅទំនួល នៃការរាយរាជីទីក្រុងពេទ្យ



ទីមីតែត្រូវនូវគេដែលជាបានមិនត្រូវនូវគេបាន សម្រាប់តាមទីតាំងនិងការគិតរាយរាជី ទាមទីពីរនេះ គឺជាការរាយរាជី ដែលរាយរាជីការពិភពលោក ត្រូវបានកិច្ចការឡើង ដើម្បីទទួលបានការស្ថាបៈជាផ្លូវការ។ ការអនុវត្តតាមទីតាំងនិងការគិតរាយរាជី គឺជាផ្លូវការរាយរាជី ដែលត្រូវបានកិច្ចការឡើង ដើម្បីទទួលបានការស្ថាបៈជាផ្លូវការ។ គឺជាការរាយរាជី ដែលត្រូវបានកិច្ចការឡើង ដើម្បីទទួលបានការស្ថាបៈជាផ្លូវការ។ ការអនុវត្តតាមទីតាំងនិងការគិតរាយរាជី គឺជាផ្លូវការរាយរាជី ដែលត្រូវបានកិច្ចការឡើង ដើម្បីទទួលបានការស្ថាបៈជាផ្លូវការ។ គឺជាការរាយរាជី ដែលត្រូវបានកិច្ចការឡើង ដើម្បីទទួលបានការស្ថាបៈជាផ្លូវការ។ គឺជាការរាយរាជី ដែលត្រូវបានកិច្ចការឡើង ដើម្បីទទួលបានការស្ថាបៈជាផ្លូវការ។ គឺជាការរាយរាជី ដែលត្រូវបានកិច្ចការឡើង ដើម្បីទទួលបានការស្ថាបៈជាផ្លូវការ។

5



ສໍາຮວຈຕົວອອນຄຸນແລ້ວ ດ້ວຍວິທີກາຣ
ບອນກາລຸ່ມເວລັໂລ (ກາລຸ່ມຜູ້ຕົດສູງຮາຊີຮ່າຍ)
ເບົາທຳກັ້ນ

ລອຮຍາໝຂາຍທ່ານພບວ່າວິທີກາຣນີ້ ຊ່ວຍໃຫ້ພບ
ຕະຫຼອອນແລະຈະບັງປຸງຫາຕ່າງໆ ເຊິ່ງໄໝ່ເນັ້ນສ່ວນໄປວ່າບັງປຸງຫາທີ່ຈະ
ເກີດຂຶ້ນ ເປົ້າພຣະສາມືສີ່ຄົວຕັ້ງຕະຫຼອດ
ຄຳພູດຕ່ອໄປເປົ້າພຣະສີ່ຄຳພູດ
ບອນລອຮຍາຫັ້ງກັ້ມ... „ນອກຈາກຈະໃຫ້ຄວາມຮູ້ສັກທີ່ວ່າໄໝໃຫ້ຮາ
ຄະນະດີຍ່ວ... ເຮາເອງກົງບົນຄວາມຖຸກທົກທ່າຍາກ່າວ
ພຣະສາມືກະທົວຕົວ
ອວດຕີ ຄວາມສົງສາດຕົວແລ້ວ ອອນ ເຊິ່ງທຳໃຫ້ຮາກຳສັງເຮືອຍໜູ້
ວິທີກາຣທີ່ຈະມີເຊີ້ວໃຫ້ໆ ແລະມອາກຈະທຳເຊີ້ວໜີ້ອໜັກບົນເບົາ...
ເປົ້າພຣະເປົ້າຄະນະໃຫ້ໆ”

ກາຮກຮະທຳດັ່ງກ່າວນີ້ ໄດ້ເຮືອຍກົງບົນຄວາມກັ້ຈາງ
ຄວາມຫຼັກສົດຕະຫຼາດທີ່ຈະບັງປຸງຕະຫຼອອນ ເຊິ່ງເນັ້ນໜອນໃຫ້ໆທົ່ວທອນ
ບອນກາຮກລັບໃຈນີ້ຈະເຈີ້ບປ່ວດນາກ ປັ້ງກາກສາມືຄຸນເຢັ້ງໄໝໄດ້
ວ່າງໃຫ້ພາຍໃຕ້ ພົມມີກົດໝາຍກົດກົດກົດກົດກົດກົດກົດ
ເຕີ່ງກາງ%



6

ໄປຕີ່ສາງບໍາບັດຮັກພາສູຮາ
ຈົ້ອກລຸ່ມເວໂຂອ (ກລຸ່ມຜູ້ຕິດສູຮາຈິຣະາມ)



ສານບໍາບັດ
ຮັກພາຜູ້ຕິດສູຮາ

ສາທາກີ່ເກົ່າສອນຂະໜາດ ຈະສາມາຮັບວ່າມີຄູນເຊື້ອສາມາລີ່ໄດ້
ກໍ້າຈາກມີກຸ່ມອາຈານອ່ານ (AI-aaron) ແຊື້ອກຸ່ມິ່ນິ້ຕີ່ບ
ຜອກຮະກົບ ກົດວິວໄປຮ່ວມກົບເບາດ້ວຍ ຂາກຄຸນແວ້ນ້ຳໃໝ່
ສາທາກີ່ທີ່ໄໝ່ສຶກຸ່ມຕິດັກລ່າວ ໃຫ້ພາຍານໄປໆຈາ
ໝູ້ຫຼາຍເຊື້ອ ເຫັນ ພຣະສະໜົບ ແພາຫຍໍ ແຊື້ອນຸ່ມຄາກຮ
ຖານກາຮັບພາຫຍໍ ຫຼື່ຈີ່ສຶກຸ່ມຄວາມຮູ້ບ້ານເກີ່ຍວກົນໂຮຄນີ່
ແລະລະຫັງກຳໃຫ້ຄູນສາມາຮັບເຂົ້າໃຈສິ້ງປິ່ງຫາສ່ວນຕົວ
ແລະລະຄວບຄັ້ງ



7

ພຍາຍາມປັບຄວາມຄົດ ໃໝ່ອະນາໄຫຼນເຕີ່ສ່ວນ

ເຂົາອາຈໄສ່ໃໝ່ສາມືກໍ່ຢູ່ອຸດເຢືຍມ ແລ້ວສື່ອໜັກບໍາຄວາມຜິ່ນຂອງຄູນ
ແລ້ວກໍລົບຕຣອກໍ່ຂໍ້າມ ສຸດຍອຍາກກຳໃໝ່ເຂົາເປົ້າແນບທີ່ຄູນເຕີ່ອງການ
ຊື້ວິຄົດວ່າເຂົາຄວາມເປົ້າແນວໆຢ່າງຮັດ

ເລີກກາຮປຣະນິບັດກົບເຂົາແນບທີ່ດີກເສີຍທີ່ ອ່ານ່າປົ້າໂສໂ
ເຮື່ອງກາຮປຣະນິບັດກົບເຂົາແນບທີ່ກັງ ຂອງເຂົາ ແລ້ວໃໝ່ທີ່ແນວໆດີ່ຍວກໍ່
ກົງທີ່ໃໝ່ເຂົາເສົ້າສົ່ງສ່ວນຮອດລາຫຄວາມເປົ້າຜູ້ໃໝ່ຢູ່ທີ່ເຂົາມີອ່ານ
ທີ່ບາງຄຮັບຄູນເກົາເປົ້າຜູ້ຮັບຮູ້

ພຍາຍາມແນວໆຄວາມຮັບຜົດຫອບໃໝ່ເຂົາ ຕີກຈ່າທີ່ຈະໃໝ່ເຂົາ
ຮັບທີ່ອະນຸມັດຄົງເດີ່ຍວກໍ່ຊື້ວິຮັບທີ່ອະນຸມັດທັງທີ່

ເຮື່ອມທີ່ຈະໃໝ່ເຂົາຕັດສິ້ນໃຈແລະຂອງຄວາມຫ່ວຍເຂົ້ອ ແລ້ວສື່ອ
ກຳໄສ່ໄດ້ ຂອໃໝ່ເຂົາໃຈວ່າກໍ່ມີຮັບສິກວ່າຕໍ່ເວັບຫຼາຍສິ່ງ
ໜ່າຍອ່ານ່າງ ໂດຍແຈ້ງພາຫຄວາມເຫຼືອຜົ່ນໃຫ້ຕະຫວອນ ຂະໜີໃໝ່ເຮື່ອມ
ສ້າງຄວາມເຫຼືອຜົ່ນໃຫ້ຕ້ວງເຂົາ
ແລະສະຫຼັບສະວັດວ່າ

ຄູນເຕີ່ອງການເຂົາ ແລ້ວສື່ອໜັກ
ຄູນແນຍຕ້ອງການ ຊື້ວິ
ແລ້ວສື່ອໜັກທີ່ຄູນແນຍໜວ່າໄວ້



ຂອໃຫ້ບາຮູ້ສຶກວ່າໄດ້ຕັດສິນໃຈໂອດຕ້ວຍ
ອີສຣອາພ ໃໝ່ນແຮງເດືອນກັນພາຍາມທີ່ຈະຜົລັກດັ່ງ
ໃຫ້ບາໄປຮັບການຮັກສາ ໂດຍໃຫ້ບາເຈົ້າໃຈວ່າ
ຄຸນເຫັນວ່າເບາຈະອົງມື້ອຕຳເວອງ ໃຫ້ບາເຮື່ອ
ຕິດຕໍ່ວ່າມີຄວາມສົ່ງໃຫຍ່ການໄປຮັກສາເວອງ
ແລະສົດສອອກໃຫ້ບາຮູ້ສຶກຄວາມເຫັນໜ້າຂອງຄຸນ
ໃຫຍ່ຜົລຂອງການຮັກສາ



8

ອຍ່າຕຳເປີ້ນເຮືອງໃຫຍ່...
ຈາກສາມື່ຂອງຄຸນ ເຮື່ອມແລະສົດຄວາມສົ່ງໃຈ
ໃຫຍ່ການບຳນົດຮັກສາ ແລ້ວຍັງໄໝໄປຮັກສາສັກຄົງ

9

ဓុនការប្រើប្រាស់កម្មសាន្តរោងក្នុងការបង្កើតគម្រោង

គម្រោងមិនមានទីតាំងទេ វាបានដោឡូងចិត្តជាកម្រិតខ្ពស់ និងបានការពារតាមអាជីវកម្ម ក្នុងក្រុងបណ្តុះបណ្តាល និងបានប្រើប្រាស់កម្មសាន្តរោង។ គម្រោងមិនមែនភាពអាចការពារតាមអាជីវកម្ម ប៉ុណ្ណោះ ប៉ុណ្ណោះ និងបានការពារតាមអាជីវកម្ម ទៅលើបានជាប្រើប្រាស់កម្មសាន្តរោង។ គម្រោងមិនមែនភាពអាចការពារតាមអាជីវកម្ម ប៉ុណ្ណោះ ប៉ុណ្ណោះ និងបានការពារតាមអាជីវកម្ម ទៅលើបានជាប្រើប្រាស់កម្មសាន្តរោង។



10

อย่าหลงลากการขายจากโครค
อย่างรวดเร็วและได้ผล 100%



ເຂົ້າອ່ານົບໂຕຄວ້າໆ ທີ່ເນື້ອຮະຍະໜີ້ງທີ່ຮ່າງກາຍຈະ
ພຍາຍາມໃຫຍໍສ້າງພລື້ງກລື້ບໝາໄຫ້ເຂົ້າອ່ານົບດີມ ອາຈີ້
ບາງວ່າທີ່ສາມື້ຄຸນແກລັບໄປຕີ່ມອີກ ທີ່ຈະທຳໃຫ້ຄຸນເໝັດກຳລັງໃຈ
ແລ້ວທີ່ຄຸນສາມາຮັບຍອມຮັບໄດ້ວ່າ ຊົ່ວໂມງເພື່ອສ່ວນພີ້ງ
ຂອງໂຕມີ້ອ່ານົບຮ່າງເຊື້ອຮ້າ ມີເຈະໄສ່ໜັກໃຈເຖິງໄວ ແລະ ອາຈ
ເປົ້າການປຶ້ອງກົ້າຂີ້ອຈຳກັດກາຮີ້ມຂອງສາມື້ຄຸນ



11

ພයາຍາມພໍ່ມໍາຫາ ແລະຮັກຊາຄວາມສອບໃໝ່ບ້ານຄຸນໄວ້

ກາຮູ້ມູດບໍ່ໜີ້ຈີ້ ທຳໃໝ່ບ່ອຮອຍາກາສໃໝ່ບ້ານໄໝ່ສອບ ປ້າຄຸນເປົ້ອລ່ອຍ
ໄຫ້ຕາມອາຮົມທີ່ຂອງຄຸນເຊື້ອຂອງທີ່ອສາມື ແຮື້ອມື້ຄວາມຄິດໃໝ່ແລ້ວຈະ
ຕ່ອສາມືກີ່ຈະເປີ້ກາຮົມກະບຽນກະຫະທີ່ອໜີ້ລູກຂອງຄຸນ ເຕີກງານ
ກວດຈະເຮືອໝູ້ເຊື້ອຂອງກາຮົມກະບຽນກະຫະທີ່ຈະມີຄວາມເຫັນທີ່ຢ່ວຍ
ເປີ້ກາຮົມພິ້ພຸດສູງກີ່ຈະເຮືອໝູ້ເຊື້ອຮັບກີ່ ບ່ອຮອຍາກາສໃໝ່ບ້ານໜີ້ມີຜະລາຍງານ
ກະຫະທີ່ອໜີ້ຕ່ອກຖານຄະ ແລ້ວໜີ້ກີ່ໄດ້ຮັບຜອນາກທີ່ສູດ ສຶກ ຕ້ອງຢູ່ດີມໂລສ

12

อย่าพยายามกีดกันเข้าจากสุรา



ວິທີໜີ້ເປົ້າວິທີໜີ້ດີແລະເຮືອທີ່ສຸດ ທີ່ຈະຕຳໃຫ້ເຂົ້າຂໍ້ກລົບໄຂ
ດີ່ມອີກ ອ້າຫາກຫົວໃຈຂອງເຂົ້າວູ້ໃໝ່ໂລກທີ່ເຕີມໄປດ້ວຍສຸຮາ ແລະເນື່ອ
ຄູນເຂົ້າມໃຫ້ຄ່ອນໆເຂົ້າສຸຮາໃຫ້ເຂົ້າດີ່ມ ຄວາມຮູ້ສຶກນົກກ່າຽນ ຂອງເຂົ້າກີ
ຈະກລົບມາທີ່ຄວາມຮູ້ສຶກນົກຈົບໃຈ ດັ່ງນີ້ຕ້ອງໃຫ້ເຂົ້າເຮືອຍຫຼູ້ທີ່ຈະປົ້ນສົງ
ອ່າງສ່າງ່ານຍ ໃຫ້ຕຳຫອງເດືອກວັນ ອ່າງໆມູດຄືຟົງຮູ້ອ່າສຸຮາຊື້ອ
ຄວາມປະພັດຕົກກ່າຽນ ອ້າຫາກເຂົ້າອຍາກມູດຄືຟົງນັ້ນ ກົດພຍາຍາມທີ່ຈະ
ມູດກັບເຂົ້າອ່າງໄໝ່ເຄອຂະໜົນ ແລະນະບົບຮອງໄປຕຽນມາຕາມບ້ອເທິງຈົບ
ມາກທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ຈະຕຳໄດ້

ແນວ່າຄຸນເຈັບໄມ່ສະຫຼື
 ຊີ້ອ່ານເຂົ້າໃຈໃໝ່ສິ່ງເຊົ່າຫຼືກິຕາມ
 ໃໝ່ຫົວຫຼີ່ປາສຈາກສູຮາ ທຳໃຫ້ຂາມື້ວລາວ່າ
 ພາກໜີ່ ອ້າງເຫັດທີ່ກາຣໃຫ້ຄຸນເມື່ສົ່ວນຮ່ວມໃໝ່
 ກິຈກຮຮມຂອໍສະຫຼື
 ໃໝ່ພັນໆການສະໜັບໃຈໃໝ່ໜັງ ແລະ ຊີ້ອ່ານສິ່ງເກົ່າ
 ຂອກເຂົ້າໂປ່ກວ່າຫຼື
 ຕື່ຈະຕັກຕວະການສູນ
 ໃໝ່ຫົວຫຼີ່ຮ່ວມກັນ



13

ສົ່ງເສົມ ສະໜັບສູນໃໝ່ກິຈກຮຮມຊີ້ອ່ານ
 ສິ່ງໃຈມ່ງ ຕື່ເຫັນໃຫ້ການສະໜັບ

14

ອຢ່າໄປໜົດຈວັງ ເພຣະຄວາມຜິດພລາດ ທີ່ຄູນເກົ້າລົງໄປ ຊື່ອເພຣະເຫົາໄສ່ສາມາຮັກ ທີ່ຈະເລີກສູຮາໄດ້ໂດຍຂຶ້ນພລິ້ນກົງຕາມ

ຈຳໄວ້ວ່າ ເຫົາໃຫ້ວລາຊ່າຍປຶກວ່າທີ່ຈະເປົ້າຫຼັກຕື່ມ ແລະ
ກາຮົ່າຄູນເສື້ນປົງກົດໃຫຍາຕ່ອນເຫັນໆ ພັນຍືແລັກວູ້ໃໝ່ຂ້ວໃຈ
ຂອນເຫົາ ສິ່ງທີ່ສຳຄັນຢູ່ທີ່ສູດກົມອ ອຢ່າກົມເປົ້າເຫຼື່ອເຫຼື່ອ
ໜູ້ດີທີ່ຈະພຍາຍາມຫວຍເຊື້ອເຫົາຕ່ອໄປ ພິຈະໜໍ້ໆ ມຸນເຈົ້າ ມຸນເຈົ້າ
ກລາຍເປົ້າຄົນປ່ວຍທີ່ສັບສະໜັກສູ່ວ່າຈີບເຫົາ ໄສ່ວ່າເຫົາຈະ
ເລີກຕື່ມຊື່ອໄສ່ເລີກຕື່ມສູຮາ ແລ້ວໃຫ້ຄູນເຄີດໄວ້ສ່ວນວ່າຄຮອບຄຮັວ
ຈະມີຄວາມສູ່ມາກ້ຳໆ ອູ້ທີ່ວ່າຄູນແຈ້ສາມືຈະໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມື້ອ

ເປີຍໄດ້



15

ເບຍແນພຣ່ຄວາມຮ່າກීຍວກັນ ໂຮຄພິຊສຸຮາເຮືອຮັງທີ່ໃຈກົບຄະວີ

ກາຮົກຕຸລຸໄດ້ຮັບຄວາມຖຸກໆກອາການຕ່າງໆ ຈາກຜົດ
ຂອງໂຮຄພິຊສຸຮາເຮືອຮັງທີ່ ທຳໃຫ້ຕຸລຸທີ່ແນ່ມໍໄໝ່ຢ່ວຍ ແຫ່ງໃຈ
ສຶກປູ້ຢູ່ຈາກ ແລະຄວາມຕ້ອງກາຮົກຂອງຜູ້ຢ່ວຍໄດ້ ຕັ້ງທີ່
ກ້າພະກົມໍ່ຢູ່ອ່ານາຂອງຄວາມຫ່ວຍເໜີ້ອຈາກຄຸນ ກົວຢ່າຍ
ທີ່ຈະເປັນຢັ້ງເວລາໃຫ້ພວກເຂາອ່ານເຕີມທີ່ແລະເຕີມໃຈ

...ກາຮົກຕຸລຸໄດ້ຫ່ວຍເໜີ້ລໍອຜູ້ອ່ານຫີ່ນ ນອກຈາກຈະໄດ້
ເຮືອຍໆຮູ້ຢູ່ຢູ່ຈາກຮ່ວມກັນແລ້ວ ພັນຫວຍເສີມຄວາມລາຄງູມືໃຈ
ໃໝ່ຕາມເວລາ ທຳໃຫ້ທີ່ຄຸນເວລາ (ຮວມທີ່ຕ້ອງສາມີ) ຫຼືສີກຳທີ່ໜ
ອີກດ້ວຍ



ถ้าหากต้องการความช่วยเหลือหรือมีความสนใจ
สามารถติดต่อได้ที่

กลุ่มเอเอ (Alcoholics Anonymous)

โทรศัพท์ 02-231-8300

www.aathailand.org



สำนักงานกองทุนสนับสนุนการสร้างเสริมสุขภาพ (สสส.)

และเอเอ (Alcoholics Anonymous)

ไม่ได้เป็นองค์การเดียวกัน แต่มีจุดมุ่งหมายร่วมกัน

ในการช่วยเหลือผู้มีปัญหาเกี่ยวกับสุรา

เอเอไม่เกี่ยวข้องกับองค์กรใดๆ

